

ГӨРД ПЕЧЕРА

(КРАСНАЯ ПЕЧОРА)

АВГУСТ 6 лун 1933 в.

Лезо ВКП (б) Ива-
са РК, Райсполком
да Райпрофсовет.

№ 34 (1038)

СУЗЕДАН ДОНЫС:

ВО КЕЖЛӨ—6 ШАЈТ.

ТОЛЫГ КЕЖЛӨ—50 ур.

ІЗВА, КОМГОВАСТ.

Петө 6 лунын өтчид.

Медым паскөдны социалисти-
ческой скөт визем да быдтыны
молодпакјас—турун пуктем еш-
тедны срокын не семын тырмы-
мен, **ЗОЛА ЈУ БЕРД ВЪЛЪ ВЪЗ**
ЈАС ВЪЛӨ МУНӨМӨН ТЫРТ-
НЫ СОДТӨДЕН

„Гөрд мајак“ колхозлыг опыт бостны Ізва ра- јонувса став колхозјаслы.

Косасны турун пуктан план вөсна.

Тонја № „Гөрд Печера“ га-
зетын печатајтма материал
„Гөрд мајак“ колхоз помла, код
турун пуктан план тыртма
јул 25-д лунө 120 проц. вълө,
еплосутчан—70 проц., сдәјтө
ма госуларстволы 25 тонна ту-
рун да ас примернае шөщ кыс-
көма өртча колхозө да ужалы-
е өтка олыејасө сдәјтны ту-
рунө; та бур торјас сөртные
„Гөрд мајакө“ премирутөма,
Тәјө колхозыс „Гөрд мајак“
област паста өтик медеа бур
колхоз, коди дөјствителнө ко-
саө большевистскөј колхоз вөс-
на, мед пөртны олөмө Сталин
јортлыс шүөмсө „вајөдны кык
кујим воін колхозникјасө за-
житөчнөјө.“

Колхоз „Гөрд мајаклыс“
бур примерө колө бостны став
колхозыслы мијан рајонын, төд
мөдны тәјөн став колхозникөсө
да колхозникјасө.

Колө прамеја шуны, мыј ми-
јан Ізва рајонын колхозјас (ме
ог шу ставө) омөла на косаө
ны большевистскөј колхоз вөсна.

Жөба тыдалө мунө уж Кел-
чијурлөн, көн партјачека абу-
на кујөма перестроитчыны, ком-
мунистјас да комсомолөчјас
өз-на пуныс авангарднөј рол
производство вылын. абу соц-
өрдјөсөм бригадјас костын,
таған и массөвөј уж тожө өз
мун.

Мохча колхозын например
лунја нормасө ышкөмлыс лока
выполнәјтөныс. Ковмас најө ја-
чејкајаслы мимөжө перестроит-
чыны да массово-разјаснитана
ужөн кыпөдны массасө ту-
рун аскадө пуктөм вълө.

Бур пример пока оз тыдав,
либө тыдалө еща. Көни сьа?
Гашкө кодкө рајон ортујтис
ВКП(б) рајкомлы? Ничув..
Правда, өтка колхозјас етис-
ны зөв бур өјазателствојас,
кодөс колө сөмын выполнәјт-
ны, емө (а сьа бессөмнөнија)
бур показателјас, кычи Ыбеа
колхоз „кодлөн матыөмөны-нин
турун пуктөм ештөдөмө, көн
партјачејка кујөма перестроит-
чыны, көн массөвөј-ужөн бура
охватитөма став колхозникөсө,
но наја өз-на мыјлакө аенысө
петкөдлыны, өз-на тыдөдныс
асыныс ужнысө. Колж пөра-
дөчнөј времјанын турун карны
петөмеа, но мијан Ізва рајон
паста ни өти колхоз өз-на ра-
портујт, мыј тыртөма турун

пуктан план, мыј лөөдөчны
госуларстволы сдәјтны турун,
вөсиг өз сообшәјтныс дөжө
кычи мунө турун карөм, кычи
выполнәјтөны асыныс өјазат-
телствојас (соцдоговорјас), ку-
щөм выјымөс нөлуыкјас, кы-
чи пуктөма массово-разјаснитана
на уж, соцөрдјөсөм да с. в.

Срокјас турун карөмлыс ма-
тыөмөны-нин, коли сөмын ве-
жөвлунныс еща унжык, ковмас
өверјас мөз косасны, мед тырт-
ны турун пуктан план срок
кежлө полноөвју да перевыпол-
нитны и сјөдн кыскыны ас
бөрсө трудөвөј өтка олыејаслы
дөрт колхозјасөа көвмас етны
соцпомөц, мед ештөдисны сро-
кын и наја.

М и ј а н р а ј о н ы н
ыжыд мөг—паскөдны бур лы-
тан скөт да быдтыны молод-
пакјас. Мед на вълө пуктыны
турун, колө ештөдөм бөрын,
колхозјаслы выдөлитны брига-
дјас, мед пуктыны турун
(план тыртөмыс өтөдө), зөла
јујас өбкө (Собыс, Гөдөмсө, и
Пыча) неөсвојеннөј вијјас вълө,
мед лөи сузөымөн став скөтлы.

Өз ков вунөдны и еплосут-
чан план срөкын тыртөм.

Парт. да К.С.М. јачејкајаслы
ковмас чужөдманныс бергөдчы-
ны производство өинө, бөсны
опыт „Гөрд мајаклыс“ паскөд
ны соцөрдјөсөм, нуны тыш ку-
ларјаскөд, дышјаскөд, да мас-
сово-разјаснитана ужөн кы-
пөдны став массасө ас кадын
турун пуктөм вълө содтөдөн,
срокыс вөзжык госуларстволы
өјазателство тыртөм кузта,
косасны рајон паста пөрвөј
местө бөстөм вөсна.

Срокөз сдәјтны госу- ларөтволы с-х. про- дуктајас.

Часово-сиктөсоветуөса (Сык-
тывдин р-н) «Въл Час» колхоз
боотис ас вълө өјазателство:
сдәјтны госуларстволы турун
август өтикөд лун көжлө,
һан сентябр өтикөд лун көж-
лө, картупель сентябр 15 лу-
нөз, шабди октабр өтикөд лун
көжлө, мукөд заготовкәјас сдә-
јтны правителствөдн өндөм
срокјасө.

КОМИ РОСТА.

Колхоз „Гөрд мајак“ РАПОРТУЈТИС ту- рун пуктөмын победа ПЕРЈӨМӨН.

Јул 25-д лун көжлө ВЪЛЪ-
ГОРТСА „ГӨРД МАЈАК“ колхоз
турун пуктан план тыртныс 120%
вълө, еплосутчан 70%. Турун
пуктөмөн тыдөдөм кузта „Гөрд
мајак“ гөрд обөзөн вајис 80
центн. загот. пунктө; јул 26-27 л.
лөи сдәјтөма 25 тонна, тыртө-
ма госуларствөнөј задәннө.

Госуларстволы турун сдәјтөмө
„Гөрд мајакө“ колхозникјас

шөщ кыскыны ортча колхозөсө,
ужалыс өтка олыејасө, кодјас
вајисны гөрд обөзөн 12 дөс
турун.

Виј пуктөм срок көжлө ештө
дөмла, еплосутчөмын пөрвөј
местө рајонын бөстөмыс рајон-
уөса комиссија өетөма „ГӨРД
МАЈАКЛЫ“ ГӨРД ЗНАМЈА,
премија 100 шајт.

Коми роста.

Паскөдны массөвөј уж обисполком плен- ум вөссыг көжлө лөөдөчөм кузта.

Обисполкомлөн президиум
јул 28 лунө шуис: чукартны
сентябр 20 лунө паскыд плен-
ум областуөса став елөсовет
предөсөдателјасөсө да рајонув
јасөа медеа бур колхозјасыс
кык предөсөдателөсө коралөмөн.
Тәјө пленум вълын лөб 300
мөрт. Горнитөмјас лөбны:
(1 елөхоз ваготовкәјас нуөдөм
кузта итојас; 2) вөрлөдөмө
лөөдөчөм; 3) колхозјасөсө орга-
низација да овмөс бөкөан јөн
мөдөм; 4) советскөј, хөзәјст-

вөннөј да културнөј стрөител-
ствө областын.

Мед быд риклөн, сиктө-
ветлөн пленум көжлө лөбны
конкретнөј показателјас, колө
паскөдны массөвөј уж кыпөд-
ны соц. өрдјөсөм рајонјас,
сиктөсоветјас костын, пөртны
олөмө партијалыс да правител-
стволыс шүөмјас хөзәјствөнно-
политическөј ужјас кузта пөр-
јыны быд вијөд тыр вөрмөм
обисполком пленум вөссыг
көжлө.

„КРАСНОБОРЕЦ“ колхоз кутчысис өрдјысны „ПОВЕДА“ колхозкөд да ас бөрсөныс корө „НАБАТӨС“.

„Краснобөрец“ колхоз сјурса „На-
бат“ колхозлыс соцөрдјөсөмө петана
корөмсө примитис. Медым обөсөствөлен-
нөј секторын, а шөщ өтка шыјасө
көлөм скөт обөспөк. сојанөн да лөөдөдны
тулыс көжлө неприякөсновеннөј фураж
нөј фонд, а сј-жө кадын да бура
мынтыны госуларствөли өјазател-
ствојас „Краснобөрец“ колхоз асо-
һыс өетө тәшөм условјөд пунктјас:

1) Освојеннөј (важ) вијјас вълыс
турун пунктөм ештөдныс август 10 лу-
ныс не сөрднжык,

2) Турун пуктан ужјас дөзөдөмкөд
шөщ обрәвитны вчөманөјө уж качөст-
вө вълө:

а) Мырјыс ышкөм тураыслөн 2-3
см. жужыджык мед өз көл, не ко-
лавны сјјас кыч машинадн, сј-жө 1
көдн ышкытөн.

б) Колхозса ышкөван машинајасө
сутынас ужөднөз 20 часыс не еща-
жык, шөщ тышкаөны најө жуглаөлыс
лөмјаскөд.

в) Пуктыны турун сөмын косөсө, са-
брјјас вөчавны 100 јурмыс не еща-
жык турун сујөмон; сабрјјасөсө чөвты-
гөн улјас (пыдөсөсөмөмыс) вөльсавны
рос да вълысөсө, төв нуөмыс, нөравны

3) Медым буржыка испөлузүтны
колхозлыс ужалан вынсө да буржыка
сјјөс расставөитны, бригадјасөсө јук-
лыны группәјас вълө (7 мөртөан 10

мөртөз группә) да малы сөставны се-
тыс торја участокјас.

4) Паскөдны соцөрдјөсөм бригадә-
јас пыщкыны группәјас костын.

5) Медым нуөдөдныс ужалан лунјас,
лөөдөдныс уж вълө петөм асы 7 часө
да пырын уж вълө рыт 8 часыс не
вөзжык (сөмын бригадирлөн разрөше-
нөјө өетөм бөрын).

6) Медым ас вълө бөстөм көсјысөм
јасөсө срокыс вөзжык олөмө пөртны,
јавитам немпритчөтөм тыш лөдырјас
көд, прогульшкјаскөд, колхознөј дис-
циплина жөмөдөнысәкөд, кодјас өз выпол-
нәјтны правленнөбны индөдјасөсө 1 ас
ланне дөјствөјөдн өтсалөбны классөвөј
врагјаслы, кулакјаслы, кодјас быд но-
гыс старәјтчөныс кы-
тыны колхозөсө. Летунјас да лөдырјас
вълын примитавны медеа чорыд мера
јасөсө—колхозысө вөтлөмөз.

7) Уж качөство бөрсө кутас өлө-
өитны правленнөбса комиссија, кодө
бригадирјаслыс ужөсө примөмајтө.

8) Тәјө ас вълө бөстөм договорөсө
олөмө пөртөм вълын контролыс лөб-
ны Рајзо да „Гөрд Печера“ гәзөтлөн
редакција, кодјаслы „Краснобөрец“
колхозлөн бригадәјас көсјысөдныс уж ре-
зултат матерјалјас етны быд вит
лунын.

1-д № бриг.-ө бригадир Ф. ТӨРӨНТӨЈӨВ
2-д № бриг.-ө бригадир М. ТӨРӨНТӨЈӨВ.

Соцордјисом да ударничество пыр ödžödam турун пуктөм.

Кедва „Јеунодеж“ колхозса колхозникјас төдмаеисны „Трактор“ колхозын турун пуктан ужјас куза соцордјисом выlö корана шыöдчөмөн да шунсны: „Трактор“ колхозлые шыöдчөм сө примитны. рајоцувса соцорд јисөмө вклучитчыны тацөм торјасөн.

1) Турун пуктан ужјасөн ештöдчыны август 2-д лунö, нийö ти виž клочок кареылан виž-чыс не колны ыцкытöг—курт төг.

2) Кареыллөм виžјас вылын турун пуктөм ештöмкөд щöц-жö переклучитчыны вöчсылтöм виžјас вылые турун пуктөмө (Вождјинö) да еетчö пуктыны турун 80 центьере не өща-

жык, такöд щöц ештöдны скöт пы тавоа ар кезлö.

3) Паскöдны соцордјисом да ударничество быд бригада костын да торјөн колхозник—бригадникјас косты, вакöд закљу читавны договорјас.

4) Нань (кöза) зимлалöмö вошјыны август 5-д луные не еорöнжык.

Став тајö индöм мөгјасөб көсјеисны олöмö пöртны срок кезлö. „Тајöс индöм условијö јасөб олöмö пöртöмөн—шуб „Јеунодеж“ колхозлөн правленнö—кыпöдам чорыд тыш колхозö еурöдчöм лодырјаскөд да дыш-јаскөд “

Колхоз „ЈЕУНОДЕЖ.“

Колхоз правленнöса шленјаслы колö öни ещажык узны.

Порожкöјса колхозлөн горт дорын ужалан бригада медвоз-чаме виž выlö петие јул 17-д лунö. Бригадаын ставыс 11 морт. Асывнас лöбöдчөмас ыцкысны петны, јöз чукöртчөмас, но оз төдны кытчö, кушöм виž выlö вошјыны (колхозса јуралые сорöз узис да дыр мани тис). Бөрвылас јуралые шуб: „коли первој видлавны виžјас-сө“ Изјаö—ли ди выlö вошјыны...“

11 морта бригада-кö вошјас луннае ветлыны, виžјас видлавны, а виžјасөслөн костыс 2 ки-

лометра, сјö нинöм оз вермы ыцкыны.

Тајö петкөдлö, мыј Порожскöјса колхоз оз төд асыс виž јасөб, сјö турун пуктан уж нубöдм выlö абу дастыөма, а сещöм-жö и лоас сьлөн кöза ндралан ужыс; оз кут төдны кушöм мујас вылын кöзаыс вöдма, кушöмын абу; колхозлөн правленнö ужалö кабинетнöја.

Колхоз правленнöјаслы асланыс кабинетнöј ужыныс кад-нын мездысны.

СТРЕЛА.

НАКАЗ с-советам и КОЛХОЗАМ.

Климатические условия этого года на вполне благоприятствовали росту луговых кормовых трав, но это не должно служить оправданием срыва планов по кормодобыванию.

Сеноуборочная кампания в этих условиях является важнейшей частью борьбы за обеспечение сохранения стада скота в районе и расширенного воспроизводства поголовья. Требуется по-большевистски провести сеноуборку, выполнить постановление ЦК ВКП(б) и СНК, а также ОК ВКП(б) о сеноуборочной кампании—обеспечить стадо хорошими кормами и полностью. А потому необходимо помимо сеноуборки, начать заготовку веточного корма для сушки. Веточный корм заготавливать со следующих древесных растений: осина, береза, верба. Надо избегать заготовку древесного корма от таких древесных и кустарных растений, которые содержат дубильные вещества: ива, ольха и др. Заготовка веточного корма для сушки производится веником попарно и сушится до 20 дней, после чего убирается на хранение в помещение, под навес, складывается в стога и т. д.

Также предлагаем приступить к силосованию дикрорастущей растительности (осока, сорная растительность) и веточного сырья, с таким расчетом, чтобы спущенные планы по силосованию не только выполнить, но и перевыполнить. Опасдывать с силосованием сорной растительности и осоки недопустимо, т. к. последние по истечении периода—годного для силосования—грубеют, теряют влагу, а тем самым ухудшается качество силоса. В плане по силосованию большое место (70%) занимают эти виды сырья, поэтому РЗУ требует безукоризненного выполнения и приступления к силосованию

сейчас-же.

Силосование веточного сырья производится в комбинации с другими видами сырья (осока, сорная растит. отава) содержащими больший процент влажности. Комбинация производится в следующей пропорции: 30% веточного сырья и 70% сырья, содержащего больше влаги. При этом надо помнить, что перестоявшая, уже вполне созревшая сорная растительность и осока тоже уже содержат меньше влаги и поэтому надо комбинировать пропорциональность так, чтобы обеспечить требуемую влажность при силосовании.

При заготовке веточного сырья для силосования надо помнить:

а) Резку надо производить не длиннее 1 см., при чем на месте силосования, если-же резку производить на месте заготовки, то будет большая потеря влаги, что очень не желательно.

б) В местах заготовок нельзя класть большими кучами, а также после резки, т. к. сырье может испортиться от сгoreвания. После резки надо стараться сразу же силосовать.

г) Утрамбовку при силосовании надо производить очень тщательно, особенно с краев. Не должно быть пустот, где бы остался воздух, т. к. тогда пойдет совершенно обратный процесс брожения силосной массы—вместо молочно-кислого,—масляно-кислый, что приведет к порче силоса.

Надо считать силосование с сеноуборкой таким образом, чтобы полностью обеспечить выполнение того и другого плана, ни какие объективные причины невыполнения планов по кормодобыванию в расчет приниматься не будет.

РАЙЗО

ПОСТАНОВЛЕНИЕ СНК С.С.С.Р. И ЦК ВКП(б).

О порядке засыпки фондов для нужд колхозов и распределение зерна между колхозниками по трудодням.

В связи с тем, что отдельные колхозы уже выполнили годовую план поставки зерна государству СНК Союза ССР и ЦК ВКП (б) ПОСТАНОВЛЯЮТ:

1. После выполнения колхозами своих годовых обязательств по поставке зерна государству, отдачи зерна в порядке натуроплаты работ МТС и возврата ссуд колхозами приступить к засыпке семенных фондов для озимого и ярового сева, к созданию яровых семенных фондов в размере от 10 до 15 проц. годовой потребности в семенах (в зависимости урожая) и образованию фуражных фондов в размерах годовой потребности для обобщественного скота.

2. СНК Союза ССР и ЦК ВКП (б) обязывают советские, партийные организации, что никаких других фондов кроме указанных выше не создавать.

3. Все зерно, остающееся в колхозе после выполнения ими вышеуказанных обязательств и образования установленных выше фондов распределить полностью между колхозниками по трудодням.

4. СНК Союза ССР и ЦК ВКП (б) напоминает еще раз, что никакие встречные планы по зернопоставкам не могут быть допущены и виновные в допущении встречных планов будут привлечены к уголовной ответственности.

Пред. СНК СССР. МОЛОТОВ (СЯРЯБИН).

Секретарь ЦК ВКП (б) СТАЛИН.

2-го августа 1933 г.

Гам колхозлы колö бостчыны јöла скöт бурмөдөмө.

(Горнитöм выlö)

Јöла скöт виžöм, сјöс паскөдöм да бурмөдöм, кыз Војвыв крај паэта, сј-жö i мјан рајонын партијон да правительствөн пуктöма е.-хознајствон шöр отроал пыдди. Јöла скöт паскөдöм, сылыс качеством бурмөдöм кузта быд колхознöј хознајство вошын су лалö зев ыжыд да ответственнöј мөг.

Колхозјас да öтка олыс крестана не сöмын должнöсө животствөн обес печиватны аснысö, но најö ськöдјшöц! должнöсө сетны выј промышленнöј рабочејлы. Тајöм кык мөгнас мi вермам справитчыны сöмын сек, кор паскөдан скöтсө лыд боксан, бурмөдан качеством боксан—тајö отравлысыс развөтјисö направитöма бур туј выlö.

Öтка колхозјаслөн мјан рајонын јöла скöт паскөдöм кузта ужыс пуктöма не кытчö тујтöма.

Гам колхозлөн быд во мöсјас да куканјас уöбны зев уна душди; таво оа тулыс-на гырыс мöсјас пысө душ 15 уел виžö петöм бöрын. Та выlö щöц i отсалö лок пöскöтина да ылыс турун вајалöм, а тајöс колхозö сурöдчöм илассөвöј врајас, кулакјас да сьлөн агентура кужисы использутны.

Контрактацја кузта „Севернаја к м луна“ (Гам) мöјмыс öн-на ужјöза. Гам колхозлөн ем зев бур туј МТФ

стадöс ыждöдм да сјö бурмөдöм выlö, а щöц-i сјö колхозлыс уна ужалан вын освободитас, кöдöс позас вежкöдны мукöд государственнöј ужјас выlö. Сьлөн виžјас дорас Трус виž дöрын (Тебырјуын) ем зев бур места молчнöј фирма лöбöдöм выlö, кытөн пöскöтинаыс тырмö каравлан виžјас эик вöрöдöлөтöг. Татөн Гам колхозлы позас виžны душ 70—80 (места јылыс колхозникјас зев бура төдöны). Строителнöј ужјасöи ыжыд затруднөннö оз ло: вöрыс сен-жö матын, лун нас позас важны куимыс.

МТФ-сö лöбöдöмыс Гам колхозöс мездас лышнöј турун вајалан ужјасыс, обесчөтитас јöлөн да выјдн колхозöс да сетас возможность ыждöдны госу дарстволы выј сөтöмсö, бурмөдас скöтлыс качеством, колхозлы сен-жö вöлосутчыны бур лоб да с. в. Пример пыдди тани позö вајöдны Кулим колхозлыс МТФ-сö: налөн МТФ-ын олыс мöсјас эик мöдкөдөз, 21 мöслөн лунга удöжыс 170 литра.

Ме ногыс та јылыс рајзолы öн-жö келö пуктыны вопрос да колхозникјас кöд сы јылыс зев бура горнитны, да тавоа арын вöшјыны строителнöј ужјасö.

В. СЕМЈАШКИН.

О товарозавозе в навигацию 1933 г. ИЖЕМСКОГО РАЙСОЮЗА.

На 1-ө августа поступило счетов от поставщиков на сумму 920 тысяч рублей на следующие товаропродукты: сахар, кондитерские, чай, мануфактуры, готовой одежды, обуви, муки, вина виноградного и т. д. На Щельяюрский транзитный склад поступило разных товаров на 150 тыс. руб., на морскую пристань на 292 т. руб. (вместе поступившим на Щельяюрский склад) порядочное количество груза лежит на морской пристани, вследствие отсутст-

вия у ПУРТА тоннажа. Нужно сказать, отгрузка товаров из Архангельска идет лучше, чем в прошлом году, но задерживаются на морпристани.

Пурту необходимо принять самые серьезные меры по обеспечению тоннажем для переброски товаров-продуктов у организаций из морпристани, иначе могут опять остаться там на зиму и район может очутиться без товаров-продуктов.

Райпотребсоюз.

ОдН-лөн районувса конференција видла лис гырыс жөзөс велөдан 1932-33-д вога итогјас.

Јул 14-д лунд Ізван муніс ОдН районувса организацијалон конференција, код вөчис итогјас гырыс жөз костыс пемыдлун бырдан 1932-33 вогыс, видлалсны кушдма олөмө пөртөбны партијалон да правітєлстволон гырыс жөзөс 1933 первөдј вожынјө 100 проц. вылө велөдөм кушта индөдјасыс олөмө пөртөбны.

ОдН лөн районувса конференција чорыда индис, мј гырыс жөзөс велөдан уж 1933 во первөдј во жынјын мунөмө некытө тугтөма: производственнөј план өбрті район паста колө вөлі велөдны 690 морт, а велөдма сөмын 207 мортөс, лібө планис вылөнитөма сөмын 30 проц. вылө; өні кежлө велөдчыны кыскыны колөма 428 морт, кодпыс 85 проц.-ыс нывбабајас.

Отка өиктөветјас да общественнөј организацијас индө-на абу гөбрвөдмаө гырыс жөзөс велөдөмлыс колана лунсө, тајдс ужсө оз лыдфыны політческөј мөг пыддл, а сы өбрті і пемыд лун бырдана фронт вылын јавнөја провалітисны: Кеда ө.с—өні кежлө велөдчытөм жөз лыдфысө 88 морт, Кызкар—64 морт, Кипіјөво—94, Ізза 68, да Краснобор 114 морт.

Учебно—воспитательнөј уж пуктөма зөв лөка. Сиктөветјас да колхозјас велөдчыөјаслы условјөсө өз лөөдны, а сы өбрті і вөлі зөв лөк повешщажөмоө. Соцордјсөм да ударничество пемыдлун бырдан ужын абу практикүтчөма.

Район паста ставыс лыдфысө 5 ОдН јачејка, 196 шлен, но налөн сө јательностыс әк оз төдчы.

Лыкбез уж вылын ужалыөјас индылөм сройкјасыд колөм бөрын успокоит-

чөны, тыдалө чөйтөны, мј сройкыс-кө колө, сөзө забота оз ков. Ташдөм мөвп јасыслы, конференција чорыда индис, колө пуктыны пом.

Өні колө вөвлытөм ногөн нуөды лө өдөчана уж і вылыс группөјасөн велөдны лөөдчөмсө өштөдны сентябр 15-д лун кежлө (керкајас ремонтјрутны, пөс. учебникјас, гижан торјас тырмы мөммында гөтөвитны да с. в.) і вылө во вылө велөдчөмө вошынны, әк велөдчы төмјасөс да өша велөдчөм жөзөс 100 проц. вылө охватитөмөн, октабр 1-д лунө.

ОдН јачејкајаслы да өтка лыкбез рөбөтникјаслы бөстчыны лыкбез уж нуан фронт вылын бура занатјөјас повешщажтөм вылө, образцовөја занатјөјас нуөдөм вылө соцордјсөм да ударничество, пөкөдөны бөстөвны объекта вөлөст вөјас кы ә і велөдчыөјаслыс с і ә ж ө і велөдчыөјаслыс. Добитчыны район паста став велөдчытөм жөзлыс азбучнөј неграмотносө бырдны 1933 вога јанвар 1-д лунөд. Та гөбр мобілизүтны став общественностө да та вылө-жө чукөстны Усаса районөс.

Организујатвы бнд колхознөј бригадаын турун пуктан-инын, а с і ә ж ө өні матыөтчө вундөм, быдлуноа лыкбезуж, к.упөлномоченнөјјас пыр организүјатвыны политчасјас, агрочасјас да с. в.

Бнд өиктөветын, производство бердын колө лөны јачејка ОдН да сетчө бөрјны бур вөкөдөлыөјасөс, кодјасбы сөмылыс вермісны справлөјтчыны ужнас, отвөчөјтны өнја кад дыров көрөмјас вылө.

Лыкбезорганизатор Ф. РОЧЕВ.

Сельсоветлөн вылө велөдчан во кежлө лөсөдчөм абу.

Көдө өиктөвет школа ремонтјрутөм жылыс өнөд-на немтор өз думышлыны: пачјас ремонтјруттөмө, пызан—партајас өбчөм вылө заказјас өч төмөс, школалөн пыщкөсыс ремонтјруттөм. Мөд учителлы некытөн занимајтчыны да та кушта вөлі шудма нардомөс приспособитлыны, но сетчө ба-

ра-жө ыжыд ремонт колө и ремонт жылыс комисөја өметасө важөн сельсоветлы сетлис, а сельсовет некытөм мөра оз принимајт.

Көлыны мөдис август төлыс, а школа ремонтјруттөмна, вылө велөдчан во вылө лөсөдчыны вошјылтөм-на.

СН.

Райсојуз пригороднөј хожајетвоын бес хожајетвенност господствуитө.

Райсојузлөн пригороднөј хожајетво (спытнөј полө) ватага во-нын сущөствөүтө (райсојуз өрдын мөд во) да ез-на вермыл сетлыны колана резултатјас. Көдөмыс унжыкыөс мукөд пөлөсөселөн көјдысө оз вөштыл; тырас сорнякөн, руковөдителјас өиннысө оз чөвтлыны да бнд во вөвли лөдөма снз „а мыкө өд быдмас.“

Таво пригороднөј хожајетво-лыс петасјас бурмөдөм кушта јона өөрнитчыс лис да райсојузлөн өтув ја сојөм-јүөм бурмөдөм мөгыс сөс тавлөјтчылысны гырыс планјас.

Көдө да сөдөитчан кампаннө өнитөмкөд щөщ тыдалө и кусөма пригороднөј хожајетво вылын заботаыс.

План өөрөи сорнякјас чистөтан, өкучивөнјө нуөдан ужјас вылын колө вөлі ужавны морт 60, ужалөны 5-6 мортөн лупнас, а јун 31 лунө ужалис сөмын 3 морт.

Мыјкушта көс погода нука-

лис да пуктөсјас весиг өз китөсөвылыны. Они пригороднөј хожајетвоын мукөд пөлөсө культурајас әк абу быдмөмас. Мөрајас сорняк весалөм кушта да му кыпөдөм кушта некытөм оз принимајтчыны.

Профсојузнөј организација месткомјас костын јуклис тани торја учөстөкјасөн, но өчи профсојузник ез-на ужавлы.

Көр кутан мунны пригороднөј хожајетво дөрти, сөмын өинмад уөб сетчөс јуралыс Тула, кодө бөшенөја, төлк-ни пучина вөјлө.

Сөщөм положөньө вылын-жө райсојузлөн Көжала јурын сөдөитөм картофөлыс, нинөм абу пөтөма.

Тәчи өтувја сојан-јуап бурмөдөмө өтноситчыны оз пөч, Көлө өни-жө райсојузлы да профсојузнөј организацијалы бөстчыны пригороднөј хожајетвоөс безобразнөј, некытө тугтөм полөжөньөјөсө петкөдны.

Р.

Сиктөветјас зајөм разөдөм жылыс вунө дисны.

Уна өиктөветјас зајөм разөдөма уж лөзисны вескыдыв өппортунистјас өама сөмөтөк вылө; Көдө өиктөвет өнөд разөдөс сетлөм задөньөысө сөмын 45 проц, Көлчјур 50 проц., Щөлјөјур 52 проц., Мош југа 57 проц., вылө. Абу бурөс и чукөра лыдөсөјасыс мукөд өиктөветјаслөн.

Зөв вескыд индөдјас зајөм разөдөм кушта вөлавли сөтавлөма Райкомлөн да райсөполкомлөн, но вылынжык индөм өиктөветјасыс да партјачөкөјасыс, тыдалө сетлөм өпрективөјасөс өујисны пызан вывөса сукно улө. Тајө өиктөветјасын өз ужавны комсөдјас, разјасөита на ужөн өз петны ужалыс жөзкөстө; ужалыс жөз вөжын өснысө лыдфысны чиновникјасөн да сүдөфөјасөн, а тајөн өрөдисны район паста зајөм разөдөма план, өрөдисны социальничөскөј хожајетвоөс финансирујтөм.

Вылынжык индөм өиктөвет јаслөн лыдөсөјасыс щөктөны бичүјтны, өиктөветјас увөса өктивлы финударникјаслы бөстчыны чиновникјас өппортунист

өама ужкөд чорыд тышө, снјөсө өребезги жугөдны, добитчыны тыр вермөмө зајөм разөдөма фронт вылын, а тајөн өтөсөвны социальничөскөј хожајетвоөс финансирујтны өтөсөмө, ужалыс жөзлыс положөньөсө бурмөдөмө.

Бөрын кысыс ө-с. колө бөстны ужалан примерсө најө өиктөветјасысөлыс, кодјас большевик өама ужөн зајөм разөдөмын бөстисны тыр вермөм: Мөхча—разөдөс 109 проц. вылө, Кипіјөво—107 проц. вылө, Бакур—102 проц. вылө. Бөрын кысыс өиктөветөсө ужалысөјас, общественнөј организөцијөјас, финударникјас, ти должөнөсө пөскыд разјөнитөльнөј уж пөкөдөм пөд вылын, зајөмөржөтөлөјаслыс зајөмјасөсө пыр проверөјтөмөн сөтөм задөньөсө реализүјтны, зајөм разөдөма план вычөлөнитны и перөвычөлөнитны, тајөн финансирујтны фабрик-завөдјас строитөна уж и пөбөдөдөн рапортујтны районувөса комитөтјаслы.

Н.ЕГЕРОВ.

Растратчикјасөс көвмас показателнөј судпыр чорыда мыждыны.

„Мөд өитвөсө“ зајөм вносөјаслөн поступлөньөс некытө тугтөм. Район паста лыдфысө ужжөз 22 сурс 700 шөјт дөн. Щөлјөјурсө затөнуупрөвлөньө пөдпискө вөчөс 60 сурс шөјт вылө да кык төлысөн ужалыөјас костыс вносө НКФ сөщөт вылө нөтө грош-на өз поступит; Брыкаланскөј ө-сөвет вөчөс пөдпискө 6 сурс 500 шөјт дөн—поступлөньө нөтө грош абу. Тајө организөцијөјасса вөкөдөлыөјас зајөм өм растрөтитисны, лөтөјөтисны.

Мі чөдыда мөдбөрјөсө предупредөтам, август 5-д лун кежлө-кө өз лөтөкөма растрөта да НКФ сөщөт вылө кө өз поступит зајөм өм, Сөвкрај прокурорлөн 1933 вога јун 3-д лунса 38 номерө цөркулар өбртө лөб пөнөма угловнөј дөнлө, кычө госудөрствөннөј өм лөтөјөтөјас вылө.

Абу буржыкөс сөлөдөјасыс і рацөнт-

рын; организөцијөјас растрөтитөмаө гө судөрствөннөј өм 6 сурс шөјт. Төкөд өтщөщ уна ужжөз лыдфысө мукөд өиктөветјас сөјын: Ухта—359 ш; Пөрөжск—727 шөјт, Көдө—325 ш., Мош југа—438 шөјт, Ізза—450 ш., Мөхча 1915 шөјт, Бакур—95 шөјт, Ыб—520 ш., Краснобор—2088 шөјт, Көлчјур—1575 ш., Щөлјөјур—916 шөјт, Нөша—2664 ш., Брыкаланск—2090 шөјт да Кипіјөво—982 шөјт.

Став ө-с. колө төд вылө бөстны, мыј јөдөноличнөј сөкторын август төлысын колө вөчны бөрја рөсөщөтјас да кі вылө облягөцијөјас сөтавыны; мө лөзны ужжөз лөб щөщ і мукөд өөкторјасын, тәщөм мөрајасөн төлкө вермад планнымөс тыртны да партјөбн і правітөлствөдн индөм сөкөк кежлө вөчны мөдбөрја рөсөчөтјас.

Н.ЕГЕРОВ.

БУРА ВАЈӨДНЫ ПОДПИСЩИКЈАС ЛЫ ГӘЗӨТӘ.

Гәзөтјас өтка подпөсөциөјас пөлучөјтөны лөка, код пөмла вөлиньин «Гөрд Пөчөра» гәзөт пыр унаыс гижөма сөльпөмөнөсөјас тыдалө ас ужаныс өтноситчөны кынысө лөдөмөн, сы сөрөи и вөшөны өтка подпөсөщикјас. Верөныс Төрөнтөв И. Фөд. «Гөрд Пөчөра» оз пөлучөјт мөд төлысөнин. а мөкчөјөсө Ануфрөв Төр. Аф. апрөл төлысөсөн пөлучитлөма № квөјт кымын. Но абу сөмын наја, выјөмөсө навөрөб унжык тәщөмыс. Лөка гәзөтөсө нөвлөд лөмыс вөјөдө сөтчөз, мыј подпөсөкөјас оз туч кутны гәзөт вылө лөны. Ізза пөчталы колө щөктыны, мөд сөльпөмөнөсөјас мимө-жө бырөдөсны тајө тырмытөмторөсө да бура вөјөдөсны подпөсөщикјаслы гәзөтә.

М. ВОК.

Рөвкомисгија уөө.

Кипөвөсө „Лөөнөк тугтөд“ колхозлөн рөвкомисөција рөвичөјө колхоз правлөньө ужын өз на вөчлы дај өни зөв спөкөјнөја уөө. 1933 вога апрөл төлысын рөвкомисөцијө бөрјы лисны Рөчөв Ал. Вас. (ө-с. јуралыс), Ануфрөв В. Н. (ө-с. счөтөвод) да Филипшөв Ј. Г. да најө өнөд јурнысөсө өз кыпөдөлыны; мыј вөчөсө колхозын оз төдныс.

Рөвкомисөцијөсө уөөмыс көвмас мимө-жө пөлөдны, вөзө вылө тәчи колтчыны оз пөч.

ШЛЕН.

НА МАНЧЖУРСКОЙ ГРАНИЦЕ ЗАДЕРЖАНА ГРУППА БЕЛОГВАРДЕЙЦЕВ. (СООБЩЕНИЕ ТАСС)

В июле были задержаны соввластями на границе Манчжурии белогвардейцы: князь Ухтомский, Приходько, Нижегородцев, Мельников, Матрилев, Кривенко, Напаев, Максеюков, Исаков, как выяснилось из показаний арестованных белогвардейцев, снабженные Японским оружием ехали под видом вооруженной охраны Манчжурского парохода, имели своей задачей перейти на советскую территорию с целью устройства: взрывов, поджогов, вредительства на сов. предприятиях и шпионажа.

Арестованные заявили, что они получили задание от белогвардейских, а также от некоторых военных кругов Манчжурии.

БУНТ ШТУРМОВИКОВ В ГАМБУРГЕ.

Недовольство рядовых штурмовиков политикой гитлеровского правительства в Германии принимает все более широкие размеры. В Гамбургском районе произошел бунт штурмовых отрядов. Штурмовики требовали улучшения своего положения, указывая при этом на большие оклады, получаемые высшими национал-социалистическими чиновниками. В результате бунта Гамбургских штурмовых отрядов исключено 12000 человек. Кроме того несколько сот штурмовиков арестованы и будут переданы к суду в секретном порядке.

В САСШ УНИЧТОЖАЮТСЯ МИЛЛИОНЫ КИП ХЛОПКА

В целях поднятия цен на хлопок в интересах крупных капиталистов правительство САСШ предприняло переговоры фермерами об уничтожении нового урожая хлопка. После долгих увещаний земледельцы — хлопководы согласились перепахать, так или иначе уничтожить новый урожай хлопка 9 млн. акров (акр — мера; 40,5 ар), что составляет около 3,5 млн. кип хлопка [кипа — 217,7 кг]. За уничтожение хлопка правительство выдает фермерам или определенные денежные вознаграждения или местное количество хлопка из правительственных запасов по цене значительно ниже рыночной. Деньги для этой цели правительство получает от особого налога на хлопок.

КОНЦЛАГЕРЬ ДЛЯ ШТУРМОВИКОВ, НЕДОВОЛЬНЫХ НЕОДОВОЛЬНЫМИ ДИКТАТУРОЙ.

Глубокое разочарование фашистской диктатурой все более охватывает рядовых гитлеровских штурмовиков — вооруженного оплота Германского фашизма. В специальном концлагере «Вильзед» заключено свыше 1000 членов фашистских штурмовых отрядов, выразивших открыто свое недовольство политикой Гитлера и принимающих участие в бунтах.

ВИНОВНИКИ КАТАСТРОФЫ НА ВОЛГЕ НАКАЗАНЫ

В Ярославле закончился суд над 12 виновниками катастрофы на Волге. Судебный процесс, продолжавшийся 5 дней, проходил при неослабном внимании всех трудящихся города. Выездная сессия верховного суда установила грубое нарушение правил судового движения и не проведение труд-дисциплины вследствие чего произошла авария баркаса, повлекшая за собой большое число человеческих жертв. Главный обвиняемый — капитан баркаса Андреев приговорен к расстрелу.

Јуалом выло вочавицём.

Редакцијо Јубса бети студентеан волне јуалом. Јуалом-лөн содержанијоме волне: «Корам газетпыр Рајзоли вочавицны: ем абу колхозјасын студентјаслы отсёг естана фонд?»

Рајзо тајо јуаломыо выло

вочавицё так: «Торја (специалној) фонд студентјаслы отсёг сетём выло колхозјасын абу, но кор еурё овльвлёны (исключительной случајјас дырји) материалној отсёг студентјаслы сетльвлёны.

Рајзо—Н. ЖИГАЛОВ.

ЗАЕМ „ЧЕТВЕРТОГО, ЗАВЕРШАЮЩЕГО ГОДА ПЯТИЛЕТКИ“.

Официальная таблица.

3 го тиража выигрышей (беспроигрышного выпуска)

Выигрыши выпали на следующие № № серий.

| | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 00321 | 02288 | 04415 | 06627 | 09449 | 11925 | 14340 | 16879 | 18074 |
| 00366 | 02300 | 04514 | 06665 | 09500 | 12085 | 14521 | 16421 | 18104 |
| 00389 | 02391 | 04550 | 06671 | 09668 | 12177 | 14592 | 16491 | 18163 |
| 00589 | 02411 | 04571 | 06851 | 09706 | 12191 | 14770 | 16511 | 18176 |
| 00661 | 02449 | 04584 | 06861 | 09824 | 12343 | 14838 | 16637 | 18374 |
| 00781 | 02481 | 04585 | 07172 | 09891 | 12476 | 14869 | 16652 | 18390 |
| 00807 | 02650 | 04655 | 07285 | 09963 | 12497 | 14897 | 16761 | 18535 |
| 00830 | 02785 | 04684 | 07316 | 10029 | 12509 | 14906 | 16849 | 18608 |
| 00889 | 02821 | 05114 | 07394 | 10094 | 12574 | 14922 | 16860 | 18699 |
| 01004 | 02890 | 05300 | 07456 | 10128 | 12589 | 15021 | 16926 | 18779 |
| 01047 | 02891 | 05330 | 07464 | 10184 | 12704 | 15155 | 16928 | 18798 |
| 01079 | 03024 | 05371 | 07788 | 10214 | 12808 | 15212 | 17123 | 18904 |
| 01091 | 03135 | 05401 | 07889 | 10253 | 12819 | 15235 | 17197 | 18908 |
| 01232 | 03160 | 05522 | 07913 | 10610 | 13003 | 15248 | 17388 | 19092 |
| 01390 | 03298 | 05564 | 08235 | 10678 | 13376 | 15252 | 17449 | 19095 |
| 01443 | 03434 | 05591 | 08378 | 10732 | 13420 | 15286 | 17505 | 19126 |
| 01454 | 03666 | 05723 | 08474 | 10771 | 13461 | 15299 | 17537 | 19191 |
| 01500 | 03745 | 05725 | 08580 | 10807 | 13468 | 15363 | 17599 | 19214 |
| 01545 | 03795 | 05875 | 08605 | 10859 | 13671 | 15588 | 17712 | 19283 |
| 01565 | 03832 | 05953 | 08758 | 11079 | 13685 | 15742 | 17807 | 19311 |
| 01633 | 03925 | 06021 | 08773 | 11201 | 13723 | 15766 | 17875 | 19328 |
| 01645 | 04103 | 06044 | 08962 | 11213 | 13956 | 15900 | 17877 | 19358 |
| 01690 | 04149 | 06053 | 09074 | 11280 | 14024 | 15977 | 17972 | 19605 |
| 01857 | 04159 | 06083 | 09161 | 11311 | 14116 | 16103 | 18023 | 19745 |
| 02074 | 04173 | 06184 | 09176 | 11372 | 14253 | 16119 | 18025 | 19949 |
| 02136 | 04346 | 06270 | 09350 | 11730 | 14306 | 16150 | 18070 | 19997 |
| 02195 | 04395 | 06360 | 09387 | 11814 | 14320 | | | |

ЗАЕМ „3-го РЕШАЮЩ. ГОДА ПЯТИЛЕТКИ“ ОФИЦИАЛЬНАЯ ТАБЛИЦА

18-го тиража выигрышей

(беспроцентно-беспроигрышного выпуска)

ВЫИГРЫШИ ПАЛИ НА СЛЕДУЮЩИЕ №№ СЕРИЙ.

| | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|
| 0324 | 1616 | 3086 | 4656 | 6378 | 7721 | 8860 |
| 0638 | 1739 | 3170 | 4815 | 6426 | 8012 | |
| 0694 | 1841 | 3348 | 4862 | 6429 | 8027 | 9062 |
| 0853 | 1908 | 3629 | 5106 | 6678 | 8086 | 9086 |
| 0870 | 1918 | 3677 | 5118 | 6874 | 8150 | |
| 0928 | 2006 | 3681 | 5145 | 6931 | 8299 | 9556 |
| 1058 | 2144 | 3702 | 5227 | 7244 | 8442 | 9684 |
| 1088 | 2401 | 3750 | 5280 | 7350 | 8455 | |
| 1117 | 2511 | 4183 | 5563 | 7369 | 8656 | 9755 |
| 1338 | 2552 | 4184 | 5867 | 7413 | 8741 | 9761 |
| 1484 | 2841 | 4296 | 5907 | 7568 | 8811 | |
| 1499 | 2916 | 4430 | 5937 | 7676 | | |

Гл. Упр. Гострудсберкасс и госкредита НКФ СССР.

Ответств. ред. М. ВОКУЕВ.

ОБЪЯВЛЕНИЯ.

В 18 августа с.г. в с. ИЖМЕ СОЗЫВАЕТСЯ районная учительская конференция. Явка УЧИТЕЛЯМ начальных и повышенных школ ОБЯЗАТЕЛЬНА. РОНО.

Ижмо-Печорский Зооветтехникум, готовящий техникумов-оленоводства и ветеринаров-техников для тундрового, а также для сельского хозяйства, объявляет прием на первый курс отделений — оленеводческого и ветеринарного.

Принимаются лица в возрасте от 15 до 30 лет. Все поступающие подвергаются проверке знаний в объеме программы семилетки по следующим дисциплинам: коми и русскому языкам, математике, физике, обществоведению. Испытания начнутся с 1 сентября, срок подачи заявлений 25 августа.

К заявлению необходимо приложить следующие документы:

1. Удостоверение об образовании,
2. О годе рождения;
3. О социальном и имущественном положении;
4. Справку о состоянии здоровья;
5. Отзывы от общественных организаций;
6. Командировочное удостоверение от организации;
7. Заполненную по всем вопросам анкету для поступающих в учебн. завед. (См. газ. „КРАСНАЯ ПЕЧОРА“ № 30 от 8 июля сего года), заверенную в сельсовете.

В заявлении необходимо указать на какое отделение думает поступать.

Объявляется также набор в подготовительные отделения, с объемом знания — для 1-ой п-группы не ниже 4—5 летки; для 2 п-гр. не ниже 6-летки. Принимаются лица в возрасте от 15 до 28 лет.

Студенты техникума обеспечиваются общежитием, стипендией — в зависимости от успеваемости, от 25 до 120 руб. в месяц.

Заявления и документы направлять по адресу с. Ижма — Зооветтехникуму или Ижма Роно.

Врид директора ПАНЕВ.

Доводится до сведения населения, занимающимся охотой, что в осенний период (август-октябрь) для не промысловых охоты на водоплавающую, болотную и боровую птицу охота разрешается с 1 августа.

РИК.

УТЕРЯНО: удостоверение о занятии должности от 23 июля с.г. за № 703, справка на операционное лечение от 1 июля с.г. за № 140 выданные Мошьюга с-советом на члена секретаря Мачлакова Александра Васильевича. Считать недействительным.